

# Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע ז"ע מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

RAYON-DE-VIE

'Hidouchim de l'illustre Maître Rabénu Chimchon Haïm Nahmani ZTA Ztl.

DAROUCHE GUIMEL :



PARACHAT VAYERA-EL-AVRAHAM, 5779 :

Traduit et adapté par le tout petit : Michel Baruch.

ה' הטוב יציל את ידיד נפשי מכל הרדיפות. יב"א. דיב"חא. תעא"א יקום א-ל-הים יפוצו אויביו וינוסו משנאיו מפניו/ י"א י"א מו"ם . זכות הרב ז"ל יגל עליהם /

Cette étude est dédiée pour la guérison parfaite des personnes suivantes :  
Nissan Tsvi bar Deborah, Yossef Yéhochou'a bar Esther, Sarah Ra'hel bat Yéhoudit Esther, Yéhoudit Eugénie Michelle bat Ra'hel Haya Mouchka Esther Bat Tsipora, Jocelyne Na'omi bat Yvette Esther, Haïm bar Simi, Amram bar Yakut Kouta, Elîhaou Bar Fréha, David ben Saada, Tal Zoharit Vivianne bat Na'omi, Chimon bar Joséphine, Jérémie Haïm bar Esther, Saada bat Messod, Nathalie Chochana bat Nicole Colette Calà, Acher Messod ben Messouda.  
התינוק משה אליהו בר לבנה יצ"ו. שלום בר סימי. הג' ברכה בת חיה פייגל.  
חיים בר שלומית.  
זכות הרב המחבר ז"ל יגן עליהם

דברי תורה לע"נ אמי מורתי הכ"מ רוחמה דזי קולט בת נינט ע"ה . מרדכי בר איזה. בנימין יעקב בר זוהרית רות. גבריאל אליהו בר פנינה ז"ל. Yvette Hella Bat Julia תנצב"ה.  
יפקוד ה' ברחמי בזרע של קיימה כל חשוכי בנים ובפרט יהונתן מרדכי בר ז'מילה ורעייתו רחל מרים בת אסתר יצ"ו בנימין שמחה בונם בר רחל . אברהם בן שרה ורעייתו שרה רייזל בת עליזה בן זכר. יחב"א ורעייתו אב"ש. שמירה וכל טוב לשרה מימה בת רחל ולכל משפחתה. זיוג טוב לבב"א, דוד יוסף בר חוה אבלין. יצחק בר רז'לה. מפב"מ זט"ק. לאה בת דינה רות, ידב"א. ברכת כל טוב ליהושע דניאל בן זרחי קולט. עוי"ב הצו"ר ללוי יצחק בר נעומי. הצו"ב עוי"ב נו"ש לחיים בנימין בר רבקה וכל משפחתו. זה"ב אס"ו.

יקח נא מעט מים ורחצו רגליכם והשענו תחת העץ. . Prenez donc s'il vous plait un peu d'eau, rincez-vous les pieds et reposez-vous sous l'arbre.

Nous remarquons qu'Avraham n'invite pas ses hôtes à pénétrer à l'intérieur de sa demeure, il se contente de les installer sous un arbre. De plus il ne leurs propose même pas un siège. Cette manière de faire semble mettre à mal son hospitalité légendaire. N'était-il pas plus convenable de les recevoir avec un peu plus d'honneur?

Le Médrach enseigne que tout ce qu'Avraham fait pour ces invités sera remboursé par le Seigneur à ses enfants à leur libération d'Egypte. Lui les a installés sous l'arbre, ce qui signifie qu'il les a placé sous une Souccah, le Seigneur à son tour construira des Souccoths pour Israël à la sortie d'Egypte. MR Nasso14-2.

Ce Médrach est étonnant pourquoi Avraham choisit de leur construire une Souccah au lieu de les faire entrer à l'intérieur? Il est dit au sujet de la Mitsva de Souccah; afin que vos descendants sachent que J'ai installé les enfants d'Israël dans des Souccoths. למען ידעו דורותיכם כי בסוכות הושבתי את בני ישראל בהוצאי אותם מארץ מצרים .

Les sages enseignent que ces Souccoths dans lesquelles Ha-Chem les installe ne sont autres que les nuées de gloire qui enveloppent le peuple pour le protéger. Y Ch Emor 657. Le Tour mentionne que les nuées étaient dues au mérite d'Aaron, le Manne par le mérite de Moché et le puits par le mérite de Myriam.

Pour quelle raison n'y a-t-il pas une Mitsva qui rappelle le mérite de Moché et celui de Myriam?

Il nous faut comprendre que le Manne et le puits ne sont pas uniquement les aliments de premières nécessités indispensables à la vie des hommes.

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com  
ארה"ב הרב מנחם בנימין פאסקעס: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכזי (17) סניף 635 מספר חשבון 7013028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



בסייעתא דשמיא

**צדקת**



# Zéra Chimchon

**L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!**

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא  
הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע  
מח"ס "זרע שמשון" ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה  
והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני

• **זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות** •

La Torah est une *SCIENCE* divine totalement lumineuse, elle est réservée aux êtres suprêmes, la Volonté du Seigneur d'en faire don aux hommes nécessite une mise à niveau.

En effet comment des créatures viles, totalement attachées à la matérialité pourraient avoir accès à sa compréhension réelle? Le Manne est un pain raffiné et limpide dont se nourrissent les êtres suprêmes, il produit un effet purificateur qui les rend aptes à comprendre la sublime profondeur de la Torah. Ce qui est un extraordinaire prodige à tel point que nos maîtres disent; La Torah n'est donnée qu'à ceux qui consomment le Manne, un «aliment» entièrement absorbé par les membres et les organes. **לא נתנה תורה אלא לאוכלי המן**.

Il en va de même pour le fameux puits dont les eaux possédaient les vertus exceptionnelles de guérison comme le mentionnent les sages. *M R Vaykra 22-4*.

*(Juste après la Avdalah certains ont l'habitude de boire de l'eau que l'on vient de puiser à la sortie du Chabbath. Cette eau posséderait de très nombreuses propriétés bénéfiques, en effet le Médrach rapporte qu'à la sortie de Chabbath le puits de Myriam retourne à sa place en passant par toutes les sources. Voir Caf Ha-Haïm Falagy 31-53.)*

*Il faut ajouter que l'eau du puits avait aussi la propriété d'ouvrir l'esprit et permettait d'accéder aux profondeurs de la connaissance comme cela est rappelé à de nombreuses reprises par nos maîtres. Voir Zéra Birékh Houkat II.*

*Quand Rav Haïm Vital Zl se présenta devant le Rav Ha-Ari zl, il lui dévoila qu'il attendait sa venue pour qu'il mette par écrit tous ces enseignements. Mais au préalable il l'emmena sur une barque au beau milieu du lac de Tibériade, ils atteignirent un endroit précis et là le Maître remplit un verre d'eau et en fit boire le disciple, il lui dit; Bois ! Ce sont les eaux du puits de Myriam qui te permettront l'accès à la connaissance. Naguid Ou- Mitsva.*

De sorte que ces deux cadeaux dont sont gratifiés Israël, les préparent au don de la Torah et sont les clés qui leurs ouvriront les portes du Savoir et de la Connaissance. Pourquoi alors n'y a-t-il de Mitsvots pour en rappeler l'importance ?

De plus le verset met l'acens sur l'apparition des Souccoths de suite dès leur sortie, comme si que cette immédiateté était d'une importance capitale. Il est dit : Vous devez savoir que Je vous ai installé dans les Souccoths aussitôt libérés nous dit l'Eternel. Interrogeons-nous sur l'importance de cette précision.

Il ne fait aucun doute que de nombreux secrets sont enfouis dans ces Souccoths, comme le dit le Médrach. Pourquoi avoir prescrit que cette Mitsva s'appliquerait juste après le jour de Kippour?

La Mitsva de Souccah consiste à nous transporter de notre demeure fixe à une résidence fragile et provisoire, nous sommes alors comme ce voyageur démuné de son nécessaire, il est livré aux aléas de la route.

Il peut arriver que les enfants d'Israël méritent, de par la gravité de leurs fautes, une sentence exemplaire, comme celle d'aller en exil, celle-ci sera prononcée et scellée à la clôture du jeûne. Dès la sortie de Kippour, nous avons le devoir de nous occuper

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com

05271-66450 ארה"ק הרב ישראל זילברברג B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com ארה"ב הרב מנחם בנימין פאשקעס:

**ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.**

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

*Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.*





# Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא  
הרב מוהר"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע  
מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה  
והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



הלימוד לזכות  
המחבר הק'  
מוהר"ר שמשון  
חיים ב"ר נחמן  
מיכאל זיע"א  
נלב"ע ו' אלול  
תקל"ט

• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

à construire la Souccah, puis nous en faisons notre résidence principale comme si que nous n'avions pas d'autre lieu ou habiter. *C'est alors que la Mitsva de Souccah vient remplacer le terrible décret de l'exil. Péssikta Dé-Rav Kahana 29.*

Si le peuple d'Israël n'avait pas participé à la faute du veau d'or il n'aurait jamais été exilé de sa terre. Cependant lors de «l'alliance des morceaux» Ha-Chem informe Avraham que sa descendance subira ces exils comme dit le texte.

Le soleil étant sur son déclin, une torpeur s'empara d'Abram: et voici qu'une angoisse sombre profonde pesait sur lui. **וַיְהִי הַשֶּׁמֶשׁ לָבוֹא וְתִרְדָּמָה נָפְלָה עַל אַבְרָם וְהָיָה אֵימָה חֲשָׁכָה גְדֹלָה נִפְלֶת עָלָיו .**

Ces quatre termes *angoisse sombre profonde pesait* font référence aux quatre exils selon nos sages. De plus la libération d'Egypte intervient bien avant le terme fixé.

En effet l'asservissement total d'Israël n'a duré que 86 ans (l'âge de Myriam) alors qu'il aurait du être de 430 ans ce qui correspond à l'expression de 5 fois le Nom Elo-Him (86-Attribut de Rigueur). Le Rav Torat Haïm explique ainsi le verset des Cantiques **פיות בנוי לתלפיות – תל = 430 פיות** doit se comprendre comme le pluriel de **פו 86**.

Il reste un reliquat de 344 ans (4x86 'שמד' extermination), Moché (345) s'était étonné devant D de cette libération précoce et Ha-Chem lui avait répondu Je Serai avec eux dans les exils à venir comme Je le Suis dans celui-ci **אהיה אשר אהיה**.

La question se pose alors sans la faute du veau d'or comment le décret des quatre exils se serait-il réalisé

La Mitsva Souccah, de par le temps de son application n'est pas juste le souvenir des nuées de gloire mais surtout de leur apparition immédiate, de sorte qu'elle comble les années d'exils dont Israël est redevable. Nous comprenons alors que nous ne fassions pas de Mitsva en souvenir du puits de Myriam et du Manne qui ne possèdent pas cette particularité de remplacer l'exil.

Lors de l'alliance des morceaux Ha-Chem dévoile devant Avraham 4 choses suivantes (en rapport avec les 4 termes suivants: **נַפְלֶת עָלָיו**, **אֵימָה חֲשָׁכָה גְדֹלָה**, **נִפְלֶת עָלָיו**): le Guéhinam, les 4 exils, le don de la Torah et le Sanctuaire. Il lui précise tant que tes enfants se consacreront aux deux derniers ils seront sauvés des deux premiers. Puis Ha-Chem lui demande; que préfères-tu pour eux le Guéhinam ou l'exil? Rabbi Hanina Bar Papa dit qu'il choisit les exils. **MR Béréchit 44-21.**

*Avraham fait ce choix pour avantager ses enfants car il est préférable et plus facile à supporter. De plus il est possible que l'exil s'accomplisse sans douleur.*

Avraham est conscient que les actes qu'il accomplit sont une véritable trace de la destinée d'Israël **מעשה אבות סימן לבנים**. Il agit en implorant le Seigneur afin que chacune de ses actions ait une répercussion positive et soit bénéfique à ses enfants.

C'est pourquoi Avraham installera ces invités à l'extérieur, sous son arbre qui fait référence à la Souccah et à la précarité de l'exil qui doit être passager. En effet il est obligatoire que la Souccah soit une construction provisoire comme le fixe la Halacha. **Souccah 2a.** Evidemment, il ne faut surtout pas que l'exil dure et qu'il s'installe dans le temps se dit Avraham, c'est pour cela qu'il leurs dit, reposez-vous sous l'arbre **והשענו תחת העץ** le mot se reposer traduit que ce repos est volontairement momentané. Il ne leurs dit pas installez-vous **תשבו תחת העץ** ce qui sous-entend la durée dans le temps.

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com  
ארה"ב הרב מנחם בנימין פאסקש: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com 05271-66450

**ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.**

ניתן להפקיד בבנק מרכנטיל (17) סניף 635 מספר חשבון 7171707 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

וזכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



# Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



## • זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

A la fin des temps les nations réclameront aussi une part de la récompense des Mitsvots, elles demanderont au Seigneur de pouvoir accomplir la Torah et les Mitsvots pour prouver qu'elles aussi mériteraient leurs parts. Ha-Chem accède à cette demande et leurs donne une Mitsva légère, **מצוה קלה**, la Souccah. Cependant pour que la mise à l'épreuve soit réelle, Ha-Chem ôte au soleil son écrin **מוצאי חמה מנרתיקה** c'est alors que la chaleur est d'une telle puissance qu'il est impossible de résider dans la Souccah ne serait-ce qu'un court moment. **Souccah 26a. מצטער פטור**.

Voyant que le séjour dans la Souccah est insupportable, ils se dépêchent d'en sortir sans oublier de cogner dessus avec rage et mépris. **Avoda Zara 2b-3a**.

Il est à noter qu'Ha-Chem ne leurs propose qu'une seule Mitsva alors qu'eux réclament l'ensemble de la Torah. De plus pourquoi avoir choisi la Souccah plutôt qu'une autre Mitsva et pourquoi est-elle qualifiée de Mitsva légère? Enfin nous pouvons nous interroger sur ce revirement apparent du Seigneur, au début il semble qu'Ha-Chem accepte la démarche des nations mais qu'ensuite Il se ravise en dénudant le soleil de son écrin.

Est-ce là un piège qu'Ha-Chem place devant les nations? Voilà que jamais le Tout Puissant ne se conduit ainsi envers ses créatures, Il ne cherche pas de prétexte ni use de subterfuge. **אין הקב"ה בא בטרונא עם בריותיו**.

L'Eternel n'est pas un homme pour mentir ni un mortel pour se raviser. Il n'agit qu'avec droiture et loyauté.

Rabbi Chimon Bar Yohai dit: Trois bons présents ont été octroyés au peuple d'Israël et tous ne le sont que par la peine et le labeur. La Torah, le pays d'Israël et le monde futur. **Bérahhot 5a**. L'exil et la servitude d'Egypte sont la préparation incontournable pour qu'Israël accède au don de la Torah, cette étape est qualifiée de creuset purificateur. Il en est de même pour hériter de la terre, la tribu de Lévy qui n'a pas subi l'esclavage n'aura pas de part dans le partage du pays. Essav lui-même quittera le pays en laissant à Yaakov le soin de remplir cette part du contrat qui lui donnera le droit de le posséder.

A présent nous comprenons pourquoi Ha-Chem propose aux nations d'accomplir la Mitsva de Souccah, le passage par le creuset de l'exil est obligé pour accéder à la Torah.

On peut se demander pourquoi avoir fait sortir le soleil de son écrin pour les obliger à quitter la Souccah, il était suffisant de faire pleuvoir abondamment? De plus quel est le sens de cette expression, quelle idée secrète y est cachée?

Nous retrouvons cette expression à plusieurs reprises, à la fin des temps il n'y aura plus de Guéhinam Ha-Chem libèrera le soleil de son enveloppe, pour les justes ses rayons seront bienfaisants alors que pour les méchants ils seront hostiles, nous enseigne Rêche Lakich. **Nédarim 8b**.

Dans notre Paracha aussi quand il est dit à la chaleur du jour, nos sages emploient la même expression, Ha-Chem a dégagé le soleil de son étui afin de l'épargner de la présence d'invités qu'il puisse se reposer. **Baba Métsi'a 86b**.

Toutefois peine perdue Ha-Chem se retrouve dans l'obligation de lui envoyer des anges afin de satisfaire à son besoin élémentaire d'accorder son hospitalité aux voyageurs.

Nos maîtres dévoilent que la lumière première de la création a été enfouie dans le soleil et sera réservée aux justes. **אור הגנוז**. En effet le Seigneur l'a retirée afin que les méchants ne puissent en jouir.

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com

05271-66450 ארה"ב הרב מנחם בנימין פאשקעס: B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

**ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.**

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

וזכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.





# Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא  
הרב מוהר"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע  
מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה  
והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



## • זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

Cette précieuse lumière est diffusée jour après jour avec les rayons naturels du soleil, de sorte que la lumière du jour qui nous parvient est composée de ces deux parties celle créée le 1<sup>er</sup> jour et celle du 4<sup>ème</sup> jour.

A chaque jour correspond un rayonnement en rapport avec sa particularité. A la fin des temps la lumière qui jaillira sera composée de tous les rayonnements qui ont illuminé les jours durant les 6000 ans de la création. C'est le sens de l'expression *ôté l'étui* du soleil. Cette lumière diffusera les énergies de sainteté qui appartiennent à la dimension d'éternité. L'amplitude de la Kédoucha et son intensité ne peuvent être supporté que par ceux qui s'y sont préparés en purifiant leurs corps et leurs esprits. *Voir Pithé Chéarim Gadlout Z "A 55.*

C'est là l'intention d'Ha-Chem quand Il dispense Avraham de s'occuper de simples voyageurs et qu'Il lui envoie des anges. La chaleur intense du jour ne dérange pas Avraham et ne l'empêche pas de s'occuper de ses hôtes de marque. L'enseignement de Rêche Lakich est limpide les rayons salvateurs du soleil contiennent la lumière première de la création il n'y a que les justes qui sont à même d'en apprécier les bienfaits. Les autres doivent auparavant se purifier, d'éliminer toutes les scories afin de se mettre à niveau. Cette lumière traduit la purification parfaite de la matérialité.

En proposant la Mitsva de Souccah aux nations, Ha-Chem leurs présente le processus indispensable pour atteindre les sommets. Le soleil est libéré de son écrin, il libère toutes les énergies de lumières saintes d'un coup, le trop plein de Kédoucha est éblouissant. Les nations n'y ont pas été habituées, ils ne ressentent que de la chaleur étouffante, l'atmosphère suffocante. Dans une situation identique Avraham s'empresse, il s'emploie à placer ses hôtes sous sa Souccah, il montre ainsi que cette Mitsva convient parfaitement à ses enfants. C'est de par son action que les nuées de gloire envelopperont ses enfants et que cette Mitsva leurs sera ordonnée.

La Souccah ne doit pas avoir une hauteur qui dépasse 20 coudées, car dans ce cas elle ne serait plus une construction provisoire nous disent les sages. *Souccah 2b.* Une coudée comporte 6 poings et chaque poing 4 pouces, 20 coudées font 480 pouces. Qui correspond à la valeur numérique du mot Souccath. **בכל אמה יש ו' טפחים וכל טפח יש ד' גודלים שה"כ תף גודלים כמינין סכת.**

Ce nombre de 480 fait référence aux forces négatives de la Toum'a et des Klipot **ליליית** qui symbolise la féminité du Yetser Ha-Ra. Ce sont les 480 légions des forces du mal dont l'existence découle des 120 compositions du Nom Elo-Him. En effet ce Nom est composé de 5 lettres ce qui fait 120 combinaisons pour chacune des 4 directions de l'espace.

La Souccah est la protection qui nous préserve des influences néfastes du mal, au-delà des 20 coudées règlementaires la protection est inutile car on est alors hors de portée de ces forces. Dès la sortie d'Egypte Israël a un grand besoin d'être protégé, c'est pourquoi les nuées de gloire apparaissent immédiatement. Pharaon organise son armée et dispose pour chacune des directions de 120 camps de sorte qu'il parvient à assiéger Israël des 480 légions des Klipot. *Voir Zéra Birékh Béchala'h Mégale Amoukot 184.*

Avraham prépare cet affaiblissement des forces de nuisances quand il dit; Je prendrai du pain et vous vous restaurerez, cependant le mot pain est doublé dans le verset **ואקחה פת לחם וסעדו לביכם**. Le mot «Path **פת**» est superflu nombreux les maîtres qui s'interrogent sur son sens. Ce terme fait allusion aux 480 légions des puissances néfastes qu'il entreprend d'affaiblir.

Avraham se tient au-dessus d'eux et ils mangèrent. Que signifie cette position et quel en est l'impact? Cette attitude qu'adopte Avraham traduit son ascendance sur les anges, qui sont dans l'obligation de manger ils n'ont pas d'autre choix. Il les domine comme pour les protégés, ainsi que dans toutes les Souccoths la présence d'Avraham agit en bouclier.

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com

ארה"ב הרב מנחם בנימין פאסקעס: 05271-66450 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

**ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.**

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



# Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא  
הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע  
מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה  
והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

Les anges lui demanderont, où est Sarah ton épouse?

ויאמרו אליו il y a des points sur ces trois lettres, ils interrogèrent aussi Sarah au sujet de son époux. **Rachi**.

Afin de valider leur propos et pour qu'il n'y ait aucun doute sur l'annonce de la naissance d'Itshaq, ils lui donnèrent un signe א-י-ו font références aux trois patriarches. **אברהם יצחק ויעקב**. C'est là le secret des trois versets de 72 lettres desquels on compose le Chem Ha-Méforach. *Voir Rachi Souccah 45a.*

Chacun de ces trois versets correspond à une des vertus *Midah* des trois patriarches (Héssed-Guévoura-Rahamim-Bonté-Rigueur-Miséricorde) la 4<sup>ème</sup> composition est attribué à David qui englobe les 7 invités que nous accueillons pendant les 7 jours de Souccoths.

(Voir prière des jours redoutables où nous disons **וּבַכֵּן** à 4 reprises). Ces trois versets parlent du positionnement des nuées entre les troupes de Pharaon et le peuple d'Israël quand ils se retrouvent assiéger devant la mer.

En résumé, la Mitsva de Souccah est la seule a posséder la propriété de remplacer l'exil et ainsi de rapprocher la délivrance. De par ses mesures elle délimite les puissances de nuisances qui ne peuvent aller au-delà, c'est en cela qu'elle symbolise la protection. Avraham se projette par son action dans la destinée d'Israël et dessine les contours de l'exil et en détermine le terme. Le nom de **צר-פת** semble correspondre parfaitement à ces actions. צר signifie délimité et פת renvoi aux 480 légions de Toum'a qui sont circonscrits dans un périmètre bien délimité et ne peuvent aller au-delà. C'est là peut-être la raison du génie exceptionnel des sages de notre pays qui illuminent de leur savoir et rayonnent de par leur intelligence. Je veux parler des Tossaphot les sages de France et à leur tête Rabéno Tam zl ZYA.

באלא"א

*Le tout petit: Michel Baruch. Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !*

אנא עפרא דמן ארעא ע"ה מישל דוד ברוך ס"ט תברך מפי עליון המצפה לישועה. י"ר שלא ימושו מפי ומפי כל זרעי זרע עד בגצ'בני. דברי תורה אלו להצופ'ט בשפע רב למדב'רדק אב"ש. י"ר שיתקיימו בי ובזרעי כל הברכות שהרב מברך בהקדמתו. ברכה והצלחה בכל מילי לדרב'ג' לכ משפ'. יאב"א וכל אשר לו ימ'בא וכל אשר לו עליה בכל מעלות הת' יד"בא יפתח ה' לנו כל השערים להבין להשכיל ללמוד וללמד ולק' יאיר לנו בתה"ק א"א. עשה עמי אות לטובה !

**Fasse le Seigneur Tout Puissant nous éclairer dans Sa Torah, que nous disions des 'Hidouchim innovés justes et conformes à Sa Volonté. Que dans Sa grande bienveillance Il nous évite les erreurs et nous préserve des inexactitudes. Que ces Divré Torah soient agréables au plus grand nombre que ceux qui les liront s'en délecteront. Que le mérite du maître nous accompagne et que bénédictions infinies se réalisent !**

**PARTICIPEZ A LA DIFFUSION DES ECRITS DU MAITRE SON MERITE VOUS ACCOMPAGNERA !**

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בניו. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com  
ארה"ב הרב מנחם בנימין פאסקעס: 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 347-496-5657 בארה"ב: 05271-66-450

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.

